

Gui'ch par ree bén Hebreos

Ma gunee Xi'n Dios xtiidx xDadaman

¹ Tiamp gulal, Dios guneenë ree dux béngulal ree zien volt në gadxagayaa mod por ree bén badëë xtiidx Dios loj ree bejn,

² per yan ma guneenëman dunuj ree por Xi'nman. Dios been gra ni yu' xanyabaa në loj guidxliuj por Xi'nman. Abi' gra basa'n loj Xi'nman.

³ Laaman naj xbacha' za'cdxoon Dios, laaman naj zi'cgajczi naj Dios. Abi' laaman naaz gra ni yu' por guialrniabee ni rajpaman.

Xi'n Dios naj mazri bén zobjloj guial loj ree anjl

⁴ Zianan zeel laaman naj mazri bén zobjloj loj ree xianjl Dios din laaman naj quijb Xi'n Dios. Chi gulox guzajcaman ni guzacaman par yayajc ree naya por dux tol ree, dxel gurejman xanyabaa xladbee xDadaman Dios bén rajp gra guialrniabee

⁵ Din ad yu't dxej rëb Dios loj ree anjl:

Lüj naj da xi'nan,
abi' diizd yan gulün guial lüj naj da xi'nan.

Achut tëët loj anjl rëbaman:

Naj gac Xdadil, abi' lüj gac da xi'nan.

⁶ Per chi guxhaal Dios Xi'nman loj guidxliuj, Xi'nman bén rajp guialrniabee zi'cgajc laaman, dxel rëbaman:

Gra ree da anjlan,
gol guyën da Xi'nan, gol gojp tëëman respejt.

⁷ Abi' chi gunee Dios por ree anjl, rëbaman:

Naj rün ree da anjlan zi'c bi, rün tēen laa reeman
zi'c bajl.

⁸ Per por Xi'nman rēbaman:

Dad Dios, xguialrniabeel naj par tiblayaa,
abi' guidib tiamp nabeel zi'c rayal.

⁹ Lūj ruladxil ni naj zagdxē
abi' rdxe'chil ni mal.

Zeel Dios bén naj xDiosil
baneeman lūj mazri guial rabaa guial loj gra ree
bén za'nēl.

¹⁰ Rēb tēēman:

Dad, diizd yaloj lūj been guidxliuj nē xanyabaa
con gra ni yu' loj reen.

¹¹ Gra reen yu' dxej nit reen,
per lūj ma nabanl tiblayaa.

Gra reen yayox zi'c tijb lajd,

¹² gusie'til laa reen zi'c rusie't bejn xabaman,
abi' zuchaal laa reen zi'c ruchaa bejn xabaman,
per lūj ad yu't dxej guidxaa zi'c najl
abi' zianczi gapil guialnaban.

¹³ Ad yu't dxej rēb Dios loj tijb ree xianjlaman:

Gurej da ladbeen xt gūnan gan nabeel bén rdxe'ch
ree lūj.

¹⁴ Din gra ree anjl naj sprijt cayūjn ree sirv loj Dios,
abi' rxhiaalaman laa reeman din gūn reeman
yudar bén ni gap ree guialnaban tiblayaa delant
loj Dios.

2

Adyasa'n ree diidx ni yabēē dunuj ree loj dol

¹ Zeel rūjn naguiejn yayidxga' ree xtiidx Dios ni
ma bacaagdiajg ree chitēē yasa'n ree xnejzaman
ni ma zunaal ree.

² Din zi'c goc cumplid gra xtiidx Dios ni guneer ee anjl diizd gocli, b n ad bazoobt diidx, b n been ree dol, laa reeman bayal casti ni rayal reeman.

³  Xhieza naag laa ree loj casti bal n  dunuj ree ad zayidxga't xtiidx Dios ni rugojn dunuj ree par yayajc ree perdon? Awa laagajc Dad Jesucrist bagojn xcwent perdon guin diizd yaloj, abi' ree b n biguiejn laan, laa reeman bagojn dunuj ree.

⁴ Yan zi'c ma cwa' bejn guialrignia' rent guialrignia' ren por xSprijt Dios zi'c naj xixgabaman, abi' por ree sen n  ree milagr con los demazri ree ni radxaloj bejn, zian ma bal   Dios guial ni diidxli naj ree diidx guin.

Jesucrist rab   bejn loj dol

⁵ Dios ad bad  taman guialrniabee loj ree xianjlanan par nabee reeman lod yaya'p ree guialnaban c b ni cayza't ree,

⁶ din yu' tiblajt loj xtiidx Dios lod r b bejn: Dios,  chu naj b nguidxliuj zeel rusaaladxil laaman?

 Chu naj xi'n b nguidxliuj zeel r jnl xgab por laaman?

⁷ Guyu tijb tiamp ni baletil xi valoraman guial loj ree anjl.

Per despuejs ma beenl laaman b n zojbloj, bad  l guialrniabee lojman din nabeeman gra ree ni beenchaawil,

⁸ abi' gra basa'nl lojman.

Chi bad   Dios guialrniabee lojman par nabeeman gra, achetczi ni baya'n ni ad zanabeetaman majsi dunuj ree sta ad cayguiaat ree guial nabeeman gra.

⁹ Per dunuj ree rayagbee guial guyu tiamp ni balet Dios xvalor Jesús guial loj ree anjl. Yan ma ca'man guialrniabee abi' rajp bejn laaman respejt por guialzi ni gudëdaman chi gütaman por gra bejn, abi' zian gojc guial rën Dios dunuj ree.

¹⁰ Por Dios yu' gra, abi' laaman rniabee gra ni yu', abi' rënman chu' zien ree xi'nman xanyabaa. Zeel por guialzi ni gudëd Jesucrist bayaaloj bazoobaman xtiidx Dios, abi' tijbzi por laaman ma zajc yaya'p ree perdon.

¹¹ Bén ma naya ree delant loj Dios, por Jesucrist naya reeman. Abi' tant Jesucrist tant ree bén ma naya por laaman, tijbzi Dios naj xdad reeman. Zeel ad ratut Jesucrist rëbaman loj reeman: Da bichan.

¹² Zi'c ca tib lajt loj xtiidx Dios lod rëb:
Gün diidx loj ree da bichan xcwentil,
abi' chi yadxaag lasa' reeman golan
cant ree ni guza't lüj zagdx.

¹³ Rëb tëëman:
Tijbzi Dios yu'guican gagnë naj;
abi' rëbaman:
Laa naj guie con ree da xi'nan xin bazaladx Dios naj.

¹⁴ Abi' zi'c bénguidxliuj tibloj najman rejn con bëël, ziangajc gojc Jesucrist chi bi'taman loj guidxliuj persi gojc güjtaman, abi' por xguialgüjtaman beenman gan loj guialrniabee ni gop xindxab loj guialgüjt.

¹⁵ Zian beenman persi babëëman bejn ree loj guialnadxeb xieen guialgüjt, bén ni guidib tiamp ni naban reeman rdxeb reeman guialgüjt zi'c rdxeb bejn xpatronman.

16 Din laaman ad bi'ttaman loj guidxliuj par gagn eman anjl ree, bi'taman par gagn eman b en naj ree xdiaa Abraham.

17 Zeel gojcaman zi'cgajczi b enguidxliuj, persi bidxin dxej gojcaman tijb bixhioz zobjloj delant loj Dios, bixhioz ni raya bejn, b en r jn t e cumplid xtiidx Dios persi gojc gudixxaman por xtol ree bejn.

18 Abi' guial laagajcaman guzagdiaj been t e xinxab guial ad zuzoobtaman xtiidx Dios, zeel laaman zajc gagn e ree b en ni cay jn xinxab naguiejn g un reeman dol.

3

Jesús naj mazri b en zobjloj guial loj Moisejs

1 Zeel compniar, l jt guial ma najdi xbejn Dios, l jt guial ma bacaabeeman l jt par gaquidi xi'nman, gol badxe'guijc Jesucrist guial laaman naj bixhioz zobjloj, b en raliduladx ree, b en guxhaal Dios loj guidxliuj.

2 Din Jesucrist bazoobaman xtiidx Dios b en bacaabee laaman zi'c bazoob Moisejs xtiidx Dios delant loj ree b en Israel.

3 Per mazri rayal Jesucrist respejt guial loj Moisejs guial mazri zobjlojman, zi'c tijb b en ni r jn yu mazri ruza't reeman laaman zagdx guial loj yu guin.

4 Gra yu yu'czi tijb b en r jn laan, per Dios laaman been gra ni yu'.

5 Abi' Moisejs bazoobaman xtiidx Dios, beenman sirv lojman chi bad edaman xtiidxaman loj

ree bén Israel persi bagojnman laa reeman ni rëb Dios.

⁶ Per Jesucrist guial najman Xi'n Dios, laaman rniabee loj gra ree xbejn Dios. Abi' dunuj ree nayajc ree xbejn Dios bal yasnuu yadxu'dxi'ch ree loj ni raliduladx ree laaman sin guial yalenya' ree abi' yalëez ree xt dxej bigra.

Gol guzujdxi'ch loj xnejz Dios

⁷ Zeel, zi'c rëb xSprijt Dios:

Bal rucaagdiajguidi xtiidx Dios yan dxej,

⁸ ad cwexuudi zi'c been ree bén ad bacaagdiajgt xtiidxaman chi been reeman laaman prueb chi guzu reeman loj yujbidx.

⁹ Abi' yagaj naj lod ad bacaagdiajgt ree xbéngulalidi xtiidx Dios majsi baguiaa reeman milagr ni beenman delant loj reeman loj tiuu ijz niz loj yujbidx.

¹⁰ Zeel bidxe'ch Dios bén guin ree, abi' rëbaman: “Xgab ren rüjn reeman, ni'quid rüjnt reeman naguiejn

din gagbee reeman xhienaag rënan güün reeman.”

¹¹ Zianan zeel bidxe'ch Dios abi' rëbaman guial ad yu't dxej gap reeman xguialraziiladx Dios.

¹² Zeel gol gojp cudad compniar raliduladx ree Jesucrist, chitëe chu' tijbidi guial por xixgab malidi ni rudxoon chililadxidi, guibi'cadi loj xnejz Dios bén naban.

¹³ Mejorli guixie guixie gol guneenë gol badxe'tëe luxdoo ree lasa'di naga yu' tiamp, chitëe ad zuzoobtridi xtiidx Dios guial ma been dol lëjt gan.

¹⁴ Din bal ma nayajc ree xbejn Cristo, zianczi rayal yadxu'dxi'ch ree loj ni raliduladx ree laaman zi'c baliduladx ree laaman diizd guia'xchej.

¹⁵ Abi' zi'c ma rnin lojdi, loj xtiidx Dios r b:

Bal rucaagdiajguidi xtiidx Dios yan,
ad bal gaquidi nad zi'c goc ree b n ad bazoobt
xtiidx Dios gocli.

¹⁶ Abi',  chuza ree nin ad bazoobt xtiidx Dios majsi biguiejn reeman ni guneman?  Nid b n Israel ni bab e gajc ree Moisejs Egipton ya?

¹⁷ Abi',  nid laagajc reeman bidxe'ch Dios loj tiuu ijz ya por dol ni been reeman abi' zien reeman g jt loj yujbidx?

¹⁸ Abi',  nid b n guin gajc reen r b Dios loj ya guial ma beenchaawaman xgab guial ad zut reeman lod gap reeman xguialraziiladxaman, guial ad bazoobt reeman xtiidxaman?

¹⁹ Zian rayagbee ree guial ad gojpt reeman guialraziiladx guin guial ad bililadxt reeman ni r b Dios loj reeman.

4

¹ Zeel yan guial sta raya'p ree promejs ni been Dios guial yaya'p ree xguialraziiladxaman, rayal yaya'p ree cudad chit e awa raya'p ree promejs guin yaya'n tijb dunuj ree guial ad zaya'pt ree guialraziiladx guin.

² Din dunuj ree ma bacaagdiajg ree xtiidxza'c Jesucrist zi'cgajc laa reeman, per laa reeman achet sirv been guial bacaagdiajg reeman diidx guin ree, guial ad bililadxt reeman laan.

³ Per dunuj ree guial ma baliduladx ree xtiidx Dios, ma raya'p ree guialraziiladx guin, sa'n por ree bén ad bililadxt rëb Dios:

Guial bache'ch reeman naj zeel ma benan xgab guial ad zajpt reeman da guialraziiladxan.

Diizd chi gule'cchaaw Dios guidxliuj baloox xchiinman,

⁴ zi'c rëb loj xtiidxaman por dxej ni raziiladx bejn:

Chi gulox been Dios gra xchiinman

dxel ni goc gajdx dxej baziiladxaman.

⁵ Per par ree bén ad bazoobt xtiidxaman rëbaman:

Ad yu't dxej gap reeman da guialraziiladxan.

⁶ Bén biguiejn ree xtiidx Dios yaløj, ad gojpt reeman guialraziiladx guin guial ad bazoobt reeman xtiidxaman, per sta yu' ree bén ryaadx gap guialraziiladx guin.

⁷ Zeel chi gudëd zien ijz, Dios gulëëca zatijb dxej ni naj yandxej. Abi' zi'c ma rnin guial rëb rey Davi tib lajt loj xtiidx Dios:

Bal riguiejndi xtiidx Dios yandxej,

gol bazoob xtiidxaman.

⁸ Din bal por Josué niajp ree bén Israel guialraziiladx, ad nuza'tt Dios zatijb dxej.

⁹ Zeel xt yandxej yu' guialraziiladx guin par ree xbejn Dios.

¹⁰ Din bén rajp xguialraziiladx Dios, raziiladxaman xieen gra xchiinman zi'c baziiladx Dios chi gulox been xchiinman.

¹¹ Zeel rayal yaguieen ree naguiejn yaya'p ree guialraziiladx guin, chitëë chu güün zi'c been ree bén ad bazoobt xtiidx Dios.

¹² Din xtiidx Dios nabanen rajp tëen guialrniabee. Mazri rëëzan guial loj tijb espad ni nadoxh

grop lad, rëëzan lën luxdoo bejn në lën xsprijtaman. Xt lën dxijt në lën yob rëëzan, abi' por laan ragbee bejn bal ni mal o ni zagdxé naj ni rënman güünman.

¹³ Achetczi ni been Dios zajc guiguie'ch lojman, din gradooczan ruguiaaman, abi' lojman naj yadëéd ree cwent.

Jesús naj bixhioz mazri zobjloj

¹⁴ Zeel guial ma raya'p ree bixhioz ni mazri zobjloj, abi' laaman naj Jesucrist Xi'n Dios, bèn ma zobj xanyabaa, rayal yasnuu yadxu'dxi'ch ree loj ni raliladx ree laaman.

¹⁵ Din Jesucrist bèn naj dux bixhioz zobjloj ree laaman zajc gagnë dunuj ree chitëë güün dol dunuj ree gan. Din në laaman guzajc graloj zi'cgajc cayza'c ree, per laaman ad yu't dxej beenman dol.

¹⁶ Zeel con confianz ma zajc yabiig ree loj Dios yarejdx yanaab reeman, bèn rën dunuj ree par yayaman dunuj ree. Abi' guial rënman dunuj ree, laaman gagnë dunuj ree loj hor ni yayën ree chu güün dunuj ree yudar.

5

¹ Gra bèn rajc bixhioz mazri zobjloj, Dios gulej laaman loj ree bejn persi rbejdx rniabaman Dios por ree bejn. Abi' lojman rudëë bejn gon par Dios në ree be ni guiët por ree xtol ree bejn.

² Abi' guial bénguidxliuj gajc naj bixhioz guin, zeel ragbeeman xhienaag rzajc bejn. Zeel rile' rajpaman pacens bèn ni ad ragbeet xhienin rüjn, në ree bèn ad zinalt xnejz Dios.

³ Abi' guial yu' chi rüjn bixhioz guin dol zeel nēman rugüjt tijb be zi'c gon par Dios por xtola-man, zi'cgajc rüjnman por ree bejn.

⁴ Abi' achut zajc guiëb guial gacaman bixhioz zobjloj, Dios naj bën rbe laaman zi'c guleman Aarón.

⁵ Ziangajc gojc con Jesucrist, ad laataman rëb guial gacaman bixhioz zobjloj par dunuj ree, Dios bacaabee laaman, chi rëbaman: Lüj naj da Xi'n'an, abi' diizd yan gulün guial lüj naj da Xi'n'an.

⁶ Ziangajc rëb zatib lajt loj xtiidx Dios por Jesu-crist: Lüj naj bixhioz par tiblayaa zi'c goc Melquisedec bixhioz.

⁷ Chi guban Jesucrist loj guidxliuj guie dád biin-man gurejdx gunabaman Dios bën zajc yabëë laa-man loj guialgüjt ni gudëdaman. Dxel bidxga' Dios Jesús badëëman laaman valor guial bazoobaman gra xtiidxaman.

⁸ Majsi Xi'n Dios najman, per basiidaman bazoobaman diidx majsi guzagdiajman.

⁹ Abi' guial guidiblagaa beenman gra ni rën Dios güünman, zeel por laaman tiblayaa ma yu' perdon par gra ree bën guzoob xtiidxaman.

¹⁰ Abi' Dios naj bën gule laaman par gacaman bixhioz zobjloj zi'c goc Melquisedec bixhioz.

Royal yasnuu yaguieenbee ree xtiidx Dios

¹¹ Dád zien ni yu' ganin lëjt por ree ni guin, per nawëëg najn par ganinan zi'c rënan guial dád nen rignia'di.

¹² Ma gojc xchej da't nünbeedi xtiidx Dios, yan bal zajcan, lëjt ma royal gulüü ben ren ree, per lëjt

sta ryaadx chu' bén gulüü lëjt xtiidx Dios stijb ni basiididi guia'xchej. Lëjt naj zi'c tijb xindoo ni rë' ganax lejch luar gawix graloj.

¹³ Abi' gra ree bén naj zi'c xindoo ad wayajct gaw graloj, ad zile't gagbee reeman conin naj xnejz.

¹⁴ Per ree bén ni cusnuu cayignia' xtiidx Dios, laa reeman naj zi'c bén ma raw graloj guial ma rignia' reeman conin naj zagdx con tëenin naj ni mal.

6

¹ Zeel rayal yaguieen ree naguiejn mazri yayignia' ree xtiidx Jesucrist, luar yaye'c ree yasiid ree xtiidxaman ni ma basiid ree guia'xchej. Zagdxeli naj zian luar yasiid ree naabzi xhienaag yasa'n ree ni mal ni baguieen ree yaloj, o xhienaag validuladx ree Dios,

² o xhienaag tiobnijs bejn, o xhienaag yadxiib du yaa ree guijc bejn, o xhienaag yasban Dios bengüt ree, o xhienaag güün Dios xguialguxtisaman chi guidxin dxej yadëed ree cwent lojman,

³ zagdxeli naj guial yasnuu ree yasiid ree xtiidxaman. Abi' Dios gagnë dunuj ree din chile' yaguieen ree zian.

⁴ Din bén ma ragbee ree xcwent Dios, bén ma nünbee ree xcwent ree ni yu' xanyabaa, bén ma gubajn ree con xSprijt Dios,

⁵ abi' bayuladx reeman xtiidxza'c Dios, ma ragbee tëe reeman xhienaag nabee Dios,

⁶ dxel rusa'n reeman guial chinal reeman xtiidxza'c Jesucrist, par laa reeman dád nawëëg naj chu' reeman loj xnejz Dios, din zi'c rulüü cucaa reeman Jesucrist Xi'n Dios loj crüjz zatijb din guze' ree bejn laaman.

⁷ B nguidxliuj ree naj reeman zi'c tibia' guidxliuj ni r ' guibidx guia ni ryajb, abi' bal rajc da't guiniaa guin par b n r jn dxiin lojn dxel rüjnle' Dios laan.

⁸ Per bal ganax gui jch n  ree gui'xh mal rliejn lojn, dxel ad r jntan sirv, abi' mazri z  d gajxh casti par guidxliuj guin abi' casti guin naj guial che'can.

Ni nuzjdx'i'ch dunuj ree loj xnejz Dios

⁹ Ad caynatan zian por l jt, din dunujn rayagbee guial zagdxen cay jndi, guial zinalquidi ni rayal g  ndi din laadi loj xcasti Dios.

¹⁰ Abi' laaman r jn xguialguxtisaman zi'c rayal, abi' ad zayanladxtaman ni zagdxen ni beendi n  guial ma bal  di guial r ndi laaman, abi' beendi yudar cusnuu t   cay jndi yudar dux compniar ree b n raliduladx ree Jesucrist.

¹¹ Per dunujn ray nan guial gusnuu g  ndi zian xt dxej chigra, sin guial yalenya'di din yayalidi ni cab zidi tia'di.

¹² Ad gaquidi b n ploj, gol been zi'c been ree b n bililadx Dios sin guialralenya' tia' reeman ni r b Dios tia' reeman.

¹³ Chi been Dios promejs loj Abraham, baza't laagajcaman din achut b n mazri lasajc guial lojman,

¹⁴ abi' r baman loj Abraham: "Naj diidxli g nle' l j abi' d d zien ree xdiaal chu'."

¹⁵ Abi' Abraham guyuman pacens ad balenya'taman persi cwa'man ni r b Dios gud  man lojman.

¹⁶ Chi rŭjn bejn jurar, rŭjnman jurar por stijb b́en mazri lasajc guial lojman din guiguien guial diidxliqui gŭnman ni rēbaman.

¹⁷ Ziangajc yan, guial rēn Dios gulŭŭman loj ree b́en ni tia' ni rēbaman guial ad yu't dxej guchaa xix-gabaman por promejs ni beenman, zeel beenman jurar.

¹⁸ Tio'p ni ad zaze'nt been Dios, beenman promejs been tēeman jurar abi' rayagbee ree guial ad rnieetaman diidx rusquiee. Zianan zeel nadxu' ree valor zubiig ree loj Dios din gŭnman dunuj ree yudar guial ma raya'p ree confianz guial gac zi'c ma rēbaman.

¹⁹ Abi' guial rayagbee ree guial gac zi'c ma rēb Dios, zeel nadxu'dxi'ch ree loj xtiidxaman zi'c nuzujdxi'ch tijb ganch guiib tijb barcw. Abi' guial nadxu'dxi'ch ree diidz xanyabaa zēedan,

²⁰ lod ma guyu Jesús par guixhialaman nejz par dunuj ree, b́en ma naj bixhioz zojbloj tiblayaa zi'c goc Melquisedec.

7

Jesús naj bixhioz zi'cgajc gojc Melquisedec

¹ Melquisedec gojc rey Salem gojc tēeman xbixhioz Dios b́en yu' xanyabaa. Chi baza Abraham loj wadijl lod beenman gan rey gudilnē ree laaman, dxel bigchaagloj Melquisedec laaman, abi' beenle'man Abraham.

² Dxel loj gra ree ni been Abraham gan, beenman laan chii lala' abi' badēeman tijban loj Melquisedec. Melquisedec rēn guiēban “rey ni rŭjn xguialguxtis zi'c rayal”, Abi' guial gojcaman xrey Salem rēn guiēban “rey rabe'cdxe luxdoo ree

bejn”, din Salem rën guiëb “ni rabe'cdxe luxdoo ree bejn”.

³ Melquisedec guin achut ragbee chu naj xDadaman, o xniaaman o chu ree nin naj xdiaaman. Achut ragbee goc gojlaman goc tée güjtaman. Laaman goc bixhioz zi'cgajc Jesús Xi'n Dios bén ma naj bixhioz par tiblayaa.

⁴ Gol been xgab xi bén lasajc gojc Melquisedec nadxel. Zeel xt dux béngulal ree Abraham badëe tib part loj chii ni beenman gan loj ree rey ni gudilnëman.

⁵ Loj ley rëb guial ree bixhioz Israel ni zëed loj xdiaa Leví rajp reeman derejch tia' reeman tib part loj chii ni rajp ree bén Israel, majsi tijbzi loj xdiaa Abraham zëed gra reeman.

⁶ Melquisedec majsi ad zëedtaman loj xdiaa Leví, per cwa'man tib part loj chii ni been Abraham gan. Dxel beenle'man Abraham bén cwa' xpromejs Dios.

⁷ Abi' dunuj ree rayagbee guial bén rüjnle' stijb bejn, mazri lasajcaman guial loj bén rüjnle'man.

⁸ Per gra ree bixhioz ni rtia' tib part loj chii la' ni rajp ree bejn, rëjt gajc reeman zi'cgajc dunuj ree. Sa'n Melquisedec bén cwa' tib lia' ni been Abraham gan, loj xtiidx Dios ruza't laaman zi'c rulüü sta nabanman.

⁹ Yan zi'c rulüü yaguie'ch ree guial Leví con ree bixhioz ni zëed loj xdiaaman bén ni rtia' ree tib part loj chii ni rajp ree bejn në reeman badëe tib part guin loj Melquisedec loj hor ni bigchaagloj Melquisedec dux béngulal ree Abraham.

¹⁰ Din chi bigchaagloj Melquisedec dux béngulal ree Abraham, ad wayut Leví, per loj xdiaa Abra-

ham źeéd Lev́i.

¹¹ Bal por ree bixhioz Levitas nile' niajc bejn naya delant loj Dios por ley ni guyu par ree b́en Israel, dxel ad ŕjntri naguiejn ni't stijb bixhioz b́en naj zi'c Melquisedec ad zi'ct Aarón.

¹² Din chi bidxaa bixhioz ńegajc ley bidxaa,

¹³ din dux Dad ree Jesucrist laaman naj bixhioz guin. Per ad lojt xdiaa ree bixhioz źeédaman, loj diaa ren źeédaman abi' ni'qui tijb ree xdiaaman ad gojct bixhioz.

¹⁴ Dunuj ree rayagbee guial loj xdiaa Judá źeéd dux Dad ree Jesucrist abi' Moisejs ad baza'ttaman diaa guin chi ŕebaman chu reenin gac bixhioz.

¹⁵ Per laa rguien gajc guial Jesucrist naj bixhioz zi'cgajc Melquisedec,

¹⁶ guial ad lojt xdiaa Lev́i źeédaman zi'c ŕeb loj ley par gac bejn bixhioz, najman bixhioz guial rajpaman guialrniabee guibanman tiblayaa.

¹⁷ Din ze ŕeb loj xtiidx Dios por laaman:

Ĺuj naj bixhioz par tiblayaa,
lasa' bixhioz ni goc Melquisedec.

¹⁸ Zianan zeel gojc ley guin tiblad guial ad beentan sirv guial ńujn bejn zi'c rniabee ley guin.

¹⁹ Ad bile't ńujn ley guin gan nibajn bejn zagdxe delant loj Dios. Per luar ley guin zagdxe naj guialrliladx ni raya'p ree din por guialrliladx guin ma raya'p ree nejz par yadxin ree loj Dios.

²⁰⁻²¹ Gulal chi ru bejn rajcaman bixhioz, achet promejs been Dios, per chi bacaabee Dios Jesús gacaman bixhioz, Dios been promejs zi'c ca tiblajt loj xtiidxaman lod ŕeb:

Dux Dad ree Dios ma been promejs abi' ad zuchaat
xixgabaman:

“Lüj naj bixhioz par tiblayaa, lasa' bixhioz ni goc Melquisedec.”

²² Zeel zian zagdxe naj nejl cüb ni guxhal Jesús par yadxin ree loj Dios.

²³ Gulal zien gojc ree bixhioz per guial rdxin dxej rëjt reeman ad bile't niajc reeman bixhioz par tiblayaa.

²⁴ Per Jesús ad yu't dxej guiëtaman ad yu' tëët dxej lox guial najman bixhioz.

²⁵ Zianan zeel rile' rabëëman bejn ree loj xcasti Dios, bén rën ree gap nejl par guidxin reeman loj Dios por laaman, din laaman rajpaman guialnaban par tiblayaa par cwedx guiniabaman Dios por laa reeman.

²⁶ Zeel laaman naj bixhioz zojbloj bén rayaadx ree gagnë dunuj ree. Din laaman naj bén naya nali, achet ni mal rüjnman, nayaman loj Dios, garen najman guial loj bëndol, abi' zojbaman xanyabaa cwë' Dios.

²⁷ Laaman ad ryadxt güünman zi'c rüjn ree bixhioz zojbloj guial guixie guixie rugüjt reeman be gui'xh zi'c gon par Dios. Yaloj por xtol gajc reeman dxel por xtol ree ben ren. Per Jesús con tib volt güjtaman por dux tol ree, ad ryaadxtri guiëtaman stijb.

²⁸ Por ley bile' gojc ree bejn bixhioz zojbloj majsi ad nayaalojt naya reeman niz loj Dios. Per despuejs rëb Dios guial diidxiczi xi'nman gac bixhioz zojbloj, laaman nayaaloj nayaman niz loj Dios zianczi.

8

Jesús naj dux bixhioz zojbloj ree

¹ Loj gra diidx ni caydü ree ni mazri lasajc naj guial Jesucrist naj dux bixhioz zobjloj ree, bën ni ma zobj xanyabaa xladbee Dios bën rniabee.

² Ni ma rüjnman sirv guialbixhioz, lën yadoo ni bazoob Dios, ad bénguidxliujt.

³ Gra ree bixhioz zobjloj loj guidxliuj guie xchiin reeman naj guial rinë reeman gon rugüjt tëë reeman be ree zi'c gon par Dios. Ziangajc Jesucrist bën naj dux bixhioz zobjloj ree yu' ni badëëman loj Dios.

⁴ Abi' bal sta za' Jesucrist loj guidxliuj guie ad niajctaman bixhioz, guial ma yu' ree bixhioz ni rinë ree gon loj Dios zi'c rniabee ley ni basa'nnë Dios Moisejs.

⁵ Per gra ni rüjn ree bixhioz loj guidxliuj guie, najzi reen zi'c tijb bala, zi'c tijb sen xhienaag naj ree ni yu' xanyabaa. Dunuj ree rayagbee guial najzi reen zi'c tijb sen din chi ma cadxin gajxh güün Moisejs yadoo, dxel rëb Dios lojman: “Baguiaa zagdxe din güünl zi'cgajczi balün lüj ruguia' Sinaí.”

⁶ Per mazri zagdxe naj ni rüjn Jesucrist, bën bayal naj dux bixhioz zobjloj ree, din mazri zagdxe naj nejz cüb ni guxhalaman din chile' yadxin ree loj Dios. Abi' por nejz cüb guin mazri zagdxe naj ree xpromejs Dios par bejn.

⁷ Bal por ley nile' nibajn bejn zagdxe delant loj Dios, dxel ad rüjnt naguiejn niu nejz cüb.

⁸ Per baguiaa Dios guial ad cayüjnt ree bejn zi'c rayal zeel rëbaman:

Naj rni guial guidxin dxej gaxhalan nejz cüb par ree bën Israel në ree bën Judá.

⁹ Per nejz cüb guin ad najtan zi'c ley ni basa'nan loj xbéngulalidi chi babën laa reeman Egipto.

Abi' guial ad bazoobt reeman da diidxan
zeel gulëladxan laa reeman, zian rëb Dios.

¹⁰ Rëb tëëman:

Zian ma baya'n diidx gac con ree bejn chi guidxin
dxej

guijc reeman yasa'nan da leyan
abi' lën luxdoo reeman gucanan.

Dxel naj gac xDios reeman, abi' laa reeman gac da
bejnan.

¹¹ Dxejzii ree ad rüjntri naguiejn gusiid ree bejn
lasa' reeman.

Ni'qui bijch reeman par güünbee reeman naj,
din gra reeman güünbee naj,
diizd xindobëz xt bengol.

¹² Abi' naj gün perdon gra ree ni mal ni ma been
reeman,

abi' ad yu't dxej gusaaladxan xtol reeman.

¹³ Chi rëb Dios guial guixal nejj cüb guin rën
guiëban guial achetri sirv rüjn nejj gulal guin ni
gop ree bejn par guidxin reeman lojman, abi' ni
ad rüjntri sirv nayob nitan.

9

*Yadoo ni yu' loj guidxliuj në yadoo ni yu'
xanyabaa*

¹ Dunuj ree rayagbee guial chi binal bejn ley
ni cayguie'ch ree naj nejj gulal, loj ley guin zëed
xhienaag guiën bejn Dios, xhie tëë naag rayal güün
reeman tijb yadoo loj guidxliuj guie.

² Lën yadoo guin guzëeb tijb lajd persi gojcan
tio'p lën. Tijb lënan ni naj niz ro' port, lod brie laj
lod nada abi' lën guin guzobj ni ru gandel në tijb
mex ni gudxib ree guidxtil ma gogle'.

³ Dxel stijb l̄n guin xijch lajd guin brii laj lod mazczi nada.

⁴ L̄n guin guyu tijb altar ni or lod rgu' reeman goxyal n̄e tijb caj ni brii laj xcaj xpromejs ree Dios. Abi' caj guin nadüüban or zi'c l̄nan zi'c xijchan. L̄n caj guin yu'chaaw guiaj ni ca ree guidxii xmandamient Dios n̄e xvar Aarón ni b́aga' con stijb re or ni guyuchaaw mana.

⁵ Dxel guijc caj guin guzobjb tio'p xfigur ree anjl b́en la ree querubines abi' con xhiil reeman rusi-aaw reeman guijc lod ruroob bixhioz zobjbloj xrejn ree be por xtol ree bejn. Per por yan ad rüjnt nagueijn guzatan mazri ree ni guin lojdi.

⁶ Chi gulox been reeman gra zi'c rayal gac l̄n tijb yadoo loj guidxliuj guie, dxel guixie guixie guyu ree bixhioz l̄n yadoo guin per naabzi lod brii laj lod nada, lod rguieen reeman ni rayal güün reeman par Dios.

⁷ Per stijb l̄n guin lod la mazcsi nada, tijbzi bixhioz zobjbloj ru ni tib volt l̄n tib ijz. Abi' ad zajct chu'man bal id zinēman xrejn ree be din güün Dios perdon xtolaman n̄e xtol ree bejn.

⁸ Por ree ni guin rulüü xSprijt Dios dunuj ree guial la'tgaj rüjn sirv lod brii laj lod nada ad yu't mod chu' bejn lod la mazcsi nada.

⁹ Gra ree ni guin najzi reen tijb ejempl par dunuj ree yan, din gon n̄e ree be ni binē ree bejn par Dios, ad beent reen sirv par nayaalój ninialadx reeman guial ma naya reeman loj Dios.

¹⁰ Gra ree costumbr ni gop reeman zi'c ree con ni gudaw reeman, n̄e ree ni gu' reeman n̄e gra ree ni rayal güün reeman din naladx reeman guial ma naj reeman naya, laan naj ni gunabee ley güün ree

bejn xt dxej ni bachaa Dios gra.

¹¹ Din yan ma bi't Jesucrist, b n naj bixhioz zojbloj par dunuj ree, abi' por laaman ma raya'p ree yaya'p t e ree ni ma r b Dios yaya'p ree. Abi' mazri zagdxe naj l n yadoo lod ma guyuman mazri lasajc yadoo guin guial ad zojbtan loj guidxliuj guie ad gojc t etan por ree b nguidxliuj guie.

¹² Jesucrist ma guyuman l n yadoo lod nada da't, per ad con xrejnt ree go'n dob z o xrejn ree dxib, guyuman con quijb xrejntman. Laaman con tib volt guyuman, ad r jnt naguiejn g nman zian stijb abi' por laaman raya'p ree perdon par tiblayaa.

¹³ Tiamp gulal xrejn ree dxib o xrejn ree go'n o cobd j ni we'c ree vagdob z ruoob bixhioz guijc ree bejn persi naladx reeman ma naya reeman. Yan bal zian naladx reeman guial raya'n reeman naya,

¹⁴ diidxgui con xrejn Jesucrist nid zanaduladx ree ya guial ma naya ree niz loj Dios xcwent dux tol ree, din chile' yaguieen ree ni r n Dios b n naban. Din por xguialrniabee xSprijt Dios, Jesucrist b n ad beentczi dol, bad e laagajcaman zi'c tijb gon par Dios.

¹⁵ Zeel por Jesucrist ma raya'p ree tijb nejz c b par yadxin ree loj Dios. Din por xguialg jt Jesucrist ma yu' perdon par dux tol ree n  xtol ree b n ni binal ley, gra ree b n naj xbejn Dios zian yaca' ree ni r b Dios yaya'p ree par tiblayaa.

¹⁶ Din zi'cgajc tijb b n rlies tijb gui'ch guial chu yaya'nn  ree ni rajpaman, ad z jnt gui'ch guin dxiin xt chi ma güjtaman.

17 La'tgaj naban bén guin achet sirv rüjn gui'ch guin, rüjnan sirv xt chi ma güjtaman.

18 Zeel diizd tiamp gulal par guzuloj been sirv ley ni basa'n Dios loj Moisejs, bagüjt reeman tio'p choon ree be gui'xh persi gulëë reeb rejn.

19 Din chi gulox bagojn Moisejs gra ree bejn gra ni zëed loj xley Dios dxel cwa'man guidxlad xiil ni nayë' culor xnia bacaaman laan guiyc tib xidx yag ni la hisopo, dxel badxe'man laan loj nijs ni no'ch xrejn ree go'n dobëz con xrejn ree dxib dxel bacojpaman laan loj libr ley në guiyc ree bejn

20 rébgajman: “Rejn guie naj tijb sen guial ma bane Dios xleyaman lojdi par güündi laan cumplid.”

21 Bacojp tëëman rejn guin lën yadoo në guiyc gra ree ni rüjnnë ree bixhioz dxiin lën yadoo.

22 Ley guin gra gunabeen gagle' con rejn din guiguien guial ma naya reen delant loj Dios, din sin rejn achet perdon par dol yu'.

Xrejn Jesucrist rquied dol

23 Zeel par guiguien guial ma naya ree ni beennë ree bixhioz dxiin lën yadoo guin, gojc naguiejn bagüjt reeman be ree persi beenle' reeman ni guin ree. Per ni guin ree najzi reen zi'c tijb xsen ni yu' ree xanyabaa, din par ree ni yu' xanyabaa ryaadx rejn mazri lasajc guial loj xrejn ree be.

24 Abi' Jesucrist ad lënt yadoo ni been bénguidxliujn guyuman, yadoo ni najzi tijb sen guial xhienaag naj xanyabaa, ma guyuman xanyabaa lod caneeman por dunuj ree loj Dios.

25 Jesucrist ad biaadxt niëjtaman zien volt por dol ree, ad beentaman zi'c been ree bixhioz zojbloj

guial gazobijz binë reeman xrejn ree be lën yadoo lod brii laj lod nada da't.

²⁶ Din bal id zian, zien volt niëjtaman diizd chi gocchaaw guidxliuj. Per chi bidxin dxej bi'taman, con tib voltzi badëë laagajcaman par guiëtaman din chiquied dux tol ree.

²⁷ Zi'cgajc gra bejn tib voltzi rëjt reeman, dxel zëed ni yadëed reeman cwent loj Dios.

²⁸ Ziangajc Jesucrist tib voltzi badëë laagajcaman par guiëtaman din quixaman por xtol ree bejn. Abi' chi gui'taman stijb ad zi'ttaman por dol, gui'taman din chignëman bén cabëz ree laaman.

10

Ad leyt riquied dol

¹ Ley ni basa'nnë Dios Moisejs najzan tijb sen xcwent ree ni gac, per ad por ziant gojc ni rayal gac. Din majsi gazobijz güjt ree be par Dios zi'c gunabee ley güün bejn, per ad guyut dxej ni naladx reeman guial ma bayaaloj naya reeman loj Dios.

² Din bal ninialadx reeman guial ma naya reeman con tib volt ni bagüjt reeman be ree par Dios, dxel ad ryaadxtri nüjn reeman zian guial ma ragbee reeman achetri xtol reeman.

³ Per ad gunaladxt reeman zian, gazobijz rusaaladx xtol reeman chi rugüjt reeman be ree par Dios,

⁴ din xrejn ree go'n në xrejn ree dxib ad zajct chiquiedan xtol ree bejn.

⁵ Zeel chi bi't Jesucrist loj guidxliuj, rëbaman loj Dios:

Ad rëntil xrejn ree be

ni'qui los demazri ree ni ridnë bejn par lüj,
zeel baneel naj cuerp ni ra'pan loj guidxliuj guie.

⁶ Ad rëntril guial ruze'c reeman be ree par lüj
ni'qui xrejn ree be ni ridnë reeman por xtol ree-
man.

⁷ Zianan zeel rën:
“Laa naj guie, Dad Dios,
zialan par gūnan zi'c rën!
zi'c ca loj libr por naj.”

⁸ Jesucrist yaloj rëbaman guial ad rënt Dios xrejn
ree be, ni'qui los demazri ree ni rinë bejn par
laaman, ni'qui guial ruze'c reeman be ree por xtol
reeman zi'c rniabee ley gūn reeman.

⁹ Chi gulox rëb Jesús zian, dxel rëb tēēman: “Laa
naj guie, Dad Dios, zialan par gūnan zi'c rën!”
Zianan baloox Jesucrist guial rinal ree costumbr
ni rëb loj ley abi' guxhalaman tijb nejz cüb par
yadxin ree loj Dios.

¹⁰ Yan ma nayajc ree naya delant loj Dios guial
ma been Jesucrist zi'c rën Dios, badëēd laagajca-
man güjtaman por xtol ree bejn, con tib volt par
tiblayaa, ad ryaadxt gūnman zian stijb.

¹¹ Gra ree bixhioz Israel guixie guixie za' ree-
man cayüjn reeman gra ni rniabee ley gūn ree-
man, abi' guixie guixie rugüjt reeman be ree par
Dios. Abi' majsi zien volt rüjn reeman zian per ad
rquietd guialrugüjt be guin ree xtol ree bejn.

¹² Per Jesucrist con tib volt badëēd laagajcaman
güjtaman por xtol ree bejn, ad ryaadxt gūnman
zian stijb. Dxel gurejman xladbee Dios,

¹³ lod cabëzaman guidxin dxej nabeeman loj gra
ree bén rdxe'ch laaman.

14 Din laaman con tib volt bad e laagajcaman güjtaman por xtol ree bejn dxel tiblayaa ma naya ree b n rliladx laaman.

15 Abi' dunuj ree rayagbee ree guial walin din por xSprijt Dios z ed ree diidx ni ca loj xtiidx Dios guial r b Dios:

16 Zianan ma baya'n diidx gac con ree bejn chi guidxin dxej: Guijc reeman gusa'n da leyan abi' l n luxdoo reeman gucanan

17 Abi' r b t eman: Ad yu't dxej gusaaladxan xtol reeman n  graloj ree ni mal ni ma been reeman.

18 Abi' zi'c ma yu' perdon par dol, ad r jntri naguiejn gui t ree be por dol.

Royal yubiig ree loj Dios

19 Zeel compniar raliduladx ree Jesucrist sin gualrdxeb ma zajc yadxin ree lod zobj Dios por xrejn Jesucrist,

20 din chi bad ed xcuerpaman persi güjtaman, guxhalaman tijb nejz c b ni zidn  guialnaban par dunuj ree.

21 Yan zi'c ma rniabee Jesucrist dunuj ree, b n naj bixhioz zobjloj xanyabaa,

22 con guidib du luxdoo ree ma zajc yubiig ree loj Dios con tijb guialrliladx ni wali ree raliduladx ree laaman, con tijb quiarguiejn naya sin xgab mal, con tijb cuerp ni ma baya loj dol, zi'c chi qui badiibri dux cuerp ree con nijs naya.

23 Zeel rayal yadxu'dxi'ch ree loj ni raliduladx ree Dios, din laaman z jn cumplid xtiidxaman zi'c ma r baman.

24 Rayal yaguieen ree xgab xhienaag yalu' ree luxdoo ree dux compniar ree yayën tää du lasa' ree yaguieen tää ree ni naj zagdxe.

25 Ad rayalt yaguieen ree zi'c rüjn ree bén ad rejtri ree lod radxaag lasa' ree dux compniar ree par chignia' reeman mazri xtiidx Dios, rayal yalu' ree luxdoo du lasa' ree, abi' mazri yan guial ma rayagbee ree guial ma zidyob dxej gui't Jesucrist stijb.

26 Din bal ma rayagbee ree xtiidxli Jesucrist abi' baguieen ree xgab yaguieen ree mazri dol, dxel ad yu'tri por chu zajc yayajc ree perdon.

27 Ni cabësi dunuj ree naj xguialguxtis doxh Dios, tijb bajl lod yayal ree bén ad ruzoobt xtiidxaman.

28 Chi bal id been tijb bejn zi'c rniabee ley ni basa'nnë Dios Moisejs, abi' yu' tio'p choon testiw guial ad beent bén guin zi'c rniabee ley guin, dxel ad yu'tri mod laaman loj guialgüjt ni rayalaman.

29 Yan gol been xgab, jxipxi mazri castiro' yayal bén rnieeguijdx xSprijt Dios bén ragnë dunuj ree! Bén ni naladx guial achet lasajc Xi'n Dios, abi' rüjnman desprejs xrejnman, rejn ni rulüü guial gag zi'c rëb Dios, rejn ni rusia xtol bejn.

30 Dunuj ree rayagbee guial rëb Dios: “Naj rayal gün guialguxtis, naj gudë ni rayal bejn.” Rëb tääman: “Dios naj bén ni yaca' cwent por ni cayüjn bejn.”

31 jAbi' nadxeb yayal bejn xcasti Dios bén naban!

32 Per lëjt gol basaaladx xhienaag guzajquidi chi qui beenbeeridi xtiidxli Jesucrist. Gudaandi gra guialzi ni gudëdidi.

³³ Yu'di zien loj da't guialzi badëed ree bejn lëjt, abi' baze' reeman lëjt delant loj ree bejn, yu' tëedi ad gulëeladxtidi bén guzac ree zian.

³⁴ Ad gulëeladxtidi bén ni guyu ree ladxguiib, abi' chi baca' ree bejn gra ni rajpidi, babaaga-jquidi guial ma ragbeedi mazri lasajc ni rajpidi xanyabaa, në ree ni rajpidi ni, taan reen tiblayaa.

³⁵ Zeel ad gusa'ndi guialrliladxidi Jesucrist, din por guialrliladx guin dád zagdxe naj ni tia'di.

³⁶ Rÿjn naguiejn gapidi pacens din chile' güüнди zi'c rën Dios, zian tia'di ni ma rëbaman guneeman lojdi.

³⁷ Din loj xtiidx Dios rëb:
Nayob, dád nayob gui't bén naj gui't,
ad zaglaataman.

³⁸ Abi' bén naban zi'c rënan,
guidib tiamp ni nabanman rliladxaman naj.
Per bal gusa'nman ni rliladxaman naj,
ad zabaanë'tan laaman.

³⁹ Per dunuj ree ad nayajct ree zi'c ree bén rusa'n ni rliladx reeman Jesucrist abi' rayal reeman casti, dunuj ree nayajc ree bén rliladx Jesucrist diidxli par chitëë yayal ree casti.

11

Guialrliladx Dios

¹ Yan, ¿xhienin naj guialrliladx? Guialrliladx naj guial guidiblagaa yaliduladx ree gac zi'c caylëjz ree gac, në guial waliqui ni raliduladx ree ni ad raguaat ree.

² Dux béngulal ree baya'n reeman zagdxe delant loj Dios guial bililadx reeman laaman.

3 Zi'c raliduladx ree Dios, dunuj ree rayag-bee guial con xtiidxaman beenman xanyabaa në guidxliuj në gra ni raguiaa ree, achetczi ni beenman con ree ni raguiaa ree yan.

4 Guial bililadx Abel Dios, zeel zagdxe naj gon ni badëëman guial loj Caín, abi' baya'nman zagdxe delant loj Dios abi' cwa' Dios gon ni bazaladx Abel lojman. Zian majsi ma güjt Abel, per sta rguiajt xhienaag bililadxaman Dios.

5 Guial bililadx Enoc Dios zeel ad güjttaman, guidib nabanman ziaman xanyabaa abi' ad badxejlt ree bejn laaman guial ma zignë Dios laaman. Per chi gadaman chignë laaman, loj xtiidx Dios rëb guial bayuladx Dios zi'c gubanman.

6 Abi' achut zajc güün zi'c rën Dios bal id rliladxaman laaman. Chutëëz bén rën gap nejz par guidxinman loj Dios rayal chililadxaman guial yu' Dios chililadx tëëman guial laaman rudëë ni rëbaman gudëëman loj ree bén raguiil laaman.

7 Guial bililadx Noé Dios dxel chi rëb Dios lojman guial gac ree ni gadaman guguiaa gac bazoobaman xtiidxaman, beenchaawaman tijb barcw din laaman con ree xfamilaman loj ni rëb Dios gac. Dxel por gualrliladx guin biguien guial gra bënguidxliuj rayal casti ni rëb Dios, abi' baya'n Noé zagdxe delant loj Dios guial bililadxaman xtiidxaman.

8 Ziangajc Abraham guial bililadxaman Dios, bazoobaman xtiidxaman chi rëbaman lojman din grii ladxaman cheman lod tia'man guidxliuj ni gudëëd Dios lojman. Abi' brii ladxaman ni'quid ragbeetaman banguin cheman.

⁹ Guial bililadxaman Dios, gubajnman zi'c ben-zit loj guidxliuj ni rëb Dios gudëedaman lojman. Gurejman lën ree carp ni naj në guid, ziangajc Isaac në Jacob në laa reeman rayal guidxliuj guin.

¹⁰ Gubajn Abraham zian guial ragbeeman chisobaman luguiedx ni beenchaaw Dios, guiedx ni ad yu't dxej nit.

¹¹ Ziangajc Sara, por xguialrliladxaman, majsi ma najman bengol par chu' xi'nman, per guyu-man gojl par gacaman na abi' guyu tijb xi'nman guial bililadxaman guial rüjn Dios cumplid xti-idxaman.

¹² Zian gojc majsi bengol da't ma naj Abraham per gojcaman famil. Dád zien ree xdiaaman guyu zi'c ree bajl xanyabaa, zi'c ree üx ni riga' ro' nijs-doo ni ad zile't guiyab.

¹³ Gra ree bén ma bazatan xt bidxin dxej güjt reeman bililadx reeman Dios, majsi ad baguiaat reeman gojc cumplid gra ree promejs ni been Dios loj reeman, per guial rililadx reeman ragbee reeman guial zajc zi'c rëb Dios abi' rabaa reeman. Laa reeman ragbee guial tio'p choon dxejzi zëed reeman loj guidxliuj guie ad tiblayaat.

¹⁴ Abi' ree bén rniece zian, zian rguienchaaw guial sta rguuil reeman lod diidxli gac ladx reeman.

¹⁵ Din bal por guidxliuj lod guza reeman cayüjn reeman xgab, dxel zile' nayejc reeman ni stijb.

¹⁶ Per laa reeman mazri rüjn reeman xgab por tijb luar lod naj mazri zagdxe, mazri rüjn reeman xgab por xanyabaa. Zeel Dios ad ratutaman najman xDios reeman abi' ma beenchaawaman luar lod guiban reeman xanyabaa.

17 Guial bililadx Abraham Dios, dxel chi been Dios laaman prueb din gugüjt xi'nman Isaac din gudëedaman laaman zi'c gon par Dios, cwëjb Abraham majsi tijbzi Isaac guin naj xi'nman, majsi ragbee tëëman guial rëb Dios lojman:

18 “Por xi'nl Isaac gacxhiey da't xdiaal.”

19 Per Abraham yu'guijcaman guial rajp Dios guialrniabee xt par yasbanman bengüt ree, abi' zi'c rulüü baban xi'nman stijb chi gudëdaman prueb guin.

20 Ziangajc Isaac por guialrliladxaman Dios dxel chi beenle' ree xi'nman Jacob con Esaú, rëbaman xhienaag gac con tijbgaj reeman.

21 Abi' ziangajc Jacob guial bililadxaman Dios ziangajc beenle'man grop ree xi'n Xiëb chi ma guidxin hor guiëtaman. Dxel cwa' yagrliadxaman abi' gurejdx gunabaman Dios.

22 Ziangajc Xiëb guial bililadxaman Dios, chi ma guidxin hor guiëtaman, rëbaman guial grii ree bén Israel Egipto, abi' rëbaman loj reeman xhienaag güünnë reeman xdxijtaman.

23 Por guial bililadx ree xdad xniaa Moisejs Dios chi gol Moisejs guin, baquie'ch reeman laax choon bëëw guial baguiaa reeman najx xindoza'cdxoon, abi' ad bidxebt reeman guial rëb bén naj rey guial guiët gra ree xindobëz.

24 Abi' chi goc Moisejs guin bengol, guial bililadxaman Dios, gojc xixgabaman cwexuuman niajcaman xi'n xi'ndxa'p rey Egipto.

25 Par laaman zagdxeli naj sagdiajman con ree xbén Israelaman, luar nüjnman dol niro'nladxaman laa reeman din niajpaman ni rënman, ni ad rdaant ree par tiblayaa.

26 Par laaman mazri lasajc sagdiajman zi'c Cristo luar niajpaman gra ree guialnaza'c ni yu' Egipto, din mazri yu'guijcaman guialnaza'c ni yayalaman delant loj Dios.

27 Guial bililadx Moisejs Dios, briiman Egipto, ad bidxebtaman majsi balen rey Egipto. Guzudxi'chaman zi'c rulüü ruguiaaman Dios b́en ad zajct guguaa ree bejn.

28 Nē guial bililadx Moisejs Dios, beenman lanij pascw, abi' gunabeeman baroob ree b́en Israel rejn ro' xport lidx reeman, din chi tēd xianjl guialgüjt, ad zugüjttaman xi'n yaløj ree b́en Israel.

29 Guial bililadx ree b́en Israel Dios, gudēd reeman zi'c loj yujbidx lod bixal loj nijsdoo la nijsdoo xnia. Per chi guyēn ree b́en Egipto nidēd reeman, loj hor guin bayaaw nijs guin dxel gu' reeman nijs abi' güjt reeman.

30 Guial bililadx ree b́en Israel Dios, chi baza' gajdx dxej ni biaw reeman guiedx Jericó, dxel bazaj ze' ni nayaw guiedx guin.

31 Abi' Rahab b́en goc béngunaa dxuudx luguiedx Jericó, guial bililadxaman ad güjttaman chi güt ree los demazri ree b́en ladxaman b́en ad bazoobt ree diidx, guial baca'man b́en Israel ni we ree bigla'ch luguiedx guin.

32 Yan, ¿xhie mazri ganin lojdi? Ad zadaant tiamp guin ganin lojdi xcwent Gedeón, Barac, Sansón, Jefe, Davi, Samuel nē xcwent ree b́en badēe xtiidx Dios loj ree bejn.

33 Gra reeman bililadx Dios abi' been reeman gan loj zien ree nacion, been xguialguxtis reeman zi'c rayal, baguaa reeman gojc cumplid ni

rëb Dios loj reeman abi' basiaaw reeman ro' ree beedx.

³⁴ Guzuj reeman loj bajl ro' abi' achet goc reeman, gulaa reeman loj guialgüjt con espad, guyu reeman gojl chi rulüüczí ad yu't reeman gojl, guzudxi'ch reeman loj wadijl abi' balaagdxa reeman benzit ni gudilë reeman.

³⁵ Në ree béngunaa ni güt ree xfamil, por guial bililadx reeman Dios baban ree xfamil reeman stijb.

Per yu' ree bejn majsi güjt reeman, per par laa reeman mazri zagdxe guzagdiaj reeman loj ree bén bagüjt laa reeman, luar nusa'n reeman guialrliladx reeman Dios par gap reeman stijb guialnaban cüb ni mazri lasajc.

³⁶ Yu' tëë reeman guzagdiaj baze' ree bejn laa reeman, gudijn ree bejn laa reeman, xt guxhii ree bejn laa reeman con caden abi' guyu reeman ladxguiib.

³⁷ Yu' reeman bagüjt ree bejn con guiaj, yu' tëë reeman bagüjt reeman gulëëxhün reeman laa reeman con sierr, güjt tëë reeman con espad. Yu' tëë reeman biza gra lad najcw reeman guid xab xiil në guid xab dxib, probza laa reeman naya biza reeman, graløj beennë ree bejn laa reeman.

³⁸ Biza reeman niz loj yujbidx, niz ruguia' ree, në graløj lën ree guiajbiliaa. Bén guin ree ad rayal nibajn reeman loj guidxliuj guial dád benza'c gojc reeman.

³⁹ Abi' majsi biguien guial gra reeman diidxli bililadx reeman Dios, per ad cwa't reeman ni rëbaman loj reeman.

⁴⁰ Din laaman beenman xgab tijb ni mazri za-

gdxe par dunuj ree, abi' ad gojc gajt ni rëbaman loj reeman din tijbzi yaca' ree ni rëbaman con laa reeman.

12

yunaal ree Jesús

¹ Zeel, zi'c ma bacaagdiajg ree por zien ree bejn xhienaag bililadx reeman Dios, rayal yasa'n ree tiblad gra dol në gra ree ni rudxoon yaguieen ree zi'c rayal, ad zalenya' tëet ree yunaal ree nejz ni ma balüü Dios dunuj ree.

² Rayal yadx'e'guijc ree Jesucrist din por laaman zëed gualrliladx ni raya'p ree abi' por tijbzi laaman rayaaløj gualrliladx ni raya'p ree. Gudaanman gualzi ni gudëdaman loj crüjz, ad batutaman güjtaman zian dïn ragbeeman gual chi ma gulox guzagdiajman, dxel gui't gualrabaa. Abi' yan ma zojbaman xladbee Dios xanyabaa.

³ Gol been xgab xhienaag guzagdiaj Jesucrist chi basagdiaj ree bëndol laaman, chitëë yadxaguidi, ad yalenyadi por ni cazajquidi.

⁴ Din majsi cusagdiaj ree bejn lëjt gual cayüjndi naguiejn ad cayüjntidi dol, per ad wazujtidi loj gualgüjt por zian.

⁵ ¿Wen ma bayanladxidi ya xhienaag banee Dios lëjt consejw najdi xi'nman? Loj xtiidxaman rëb: Xi'n, bidxga' zi'c runee dux Dad ree Dios lüj consejw,

ad bal yalenyal chi guzuxnejzaman lüj.

⁶ Din rüjnnaaman bén ni naj ree xi'nman, ruzuxnejzaman laa reeman gual rënman laa reeman.

⁷ Zeel gol gudaan guialzi, din zagdxe najn par lèjt. Rùjnnè Dios lèjt zi'c rùjnnè bejn xi'nman, ¿wen yu' dad ad ruzuxnejzt xi'n ya?

⁸ Yan bal id ruzuxnejz Dios lèjt zi'c rùjnnè gra ree xi'nman, rën guiëban guial ad najtidi xi'nman diidxli, ad najtaman xDadidi.

⁹ Lèjt ragbee guial chi bayajc ree xindoo, gudijn dux dad ree dunuj ree din yacaagdiajg ree xtiidxaman abi' raya'p reeman respejt. Yan, ¿chexc di ad ree yazoob xtiidx dux Dad ree Dios bén yu' xanyabaa, din yaya'p ree guialnaban con laaman?

¹⁰ Dux dad ree ruzuxnejzaman dunuj ree por tio'p choon dxej ni zio'p ree loj guidxliuj din yaguieen ree zi'c ni naladxaman naj zagdxe. Per Dios ruzuxnejzaman dunuj ree par tijb ni mazri zagdxe par dunuj ree, ruzuxnejzaman dunuj ree din yabajn ree naya zi'c laaman.

¹¹ Diidxliczi achet guialnaa naj nix loj hor ni cadëdilan, ragnaalil. Per ree bén ni rusiid ruzoob diidx zian, laa reeman naban zagdxe, naalyuj delant loj Dios.

Ad cwëëladxidi xtiidx Dios

¹² Zeel gol bagu' luxdoodi, gol badëed valor lèjt gajc zi'c tijb bén raca'ladx chi ma badxag da'taman.

¹³ Gol been naguiejn gol gubajn xnejz, din ree bén ragdxa xhie güün reeman, ad gusa'n reeman xnejz Dios, chu' luxdoo reeman zagdxe chinal reeman laan.

¹⁴ Gol been naguiejn guibandi zagdxe con gra ree bejn, gol gubajn naya delant loj Dios din bén ad nabant naya ad zile't guguaaman dux Dad ree Dios.

15 Gol gojp cudad chit   chu' tijbidi gusa'n tibladi zi'c r n Dios gagn man l jt chit   chu' tijbidi gac zi'c gui'xh nala ni r jn gualquia abi' guxhiinan gra xcompniaridi.

16 Ni'qui tijbidi ad rayalt sun di b n ad najt lacheelidi, ad cwe'quidi tibladi ni zagdxeni z  d ree por Dios chit   saquidi zi'c guzac Esa , por tijb gualraw bato'man gualrniabee ni rayalaman gual najman b n yaloj loj bijchaman.

17 Abi' l jt ragbee gual chi guy n Esa  n jnle' xdadaman laaman ad beenle'taman laaman zi'c rayalaman. Majsi d d biinman gunabaman laan, per ad bile't nuchaaman ni beenman.

18 L jt gadidi chibig lod ad najt par gugaalidi zi'c gubig ree b n Israel gulal guijc guia' Sinaí lod baguiaa reeman cayajc bajl guijc guia' guin, baguiaa reeman go'xh ya's ni basiaaw guijc guia' guin abi' rbi' gaj tijb bidoxh yagaj zi'c bidojn.

19 Dxel biguiejn reeman bibejdx tijb trompejt abi' biguiejn reeman cha' Dios guneen man laa reeman. Per gual tant bidxeb reeman biguiejn reeman cha'man d d guzajc reeman laaman li-aadx ad rnieen man laa reeman.

20 Din ragbee reeman gual naw  g naj ni gunabee Dios g  n reeman chi r baman: "Chut  z bejn o be gui'xh ni gugaal guijc guia' guie rayal gui taman o gui tib con guiaj o con lans."

21 Nadxeb naj ni baguiaa reeman xt Moisejs r b: "Rnijn gual tant rdxeban."

22 Per l jt ma bibiguidi loj Dios, ad guzajctidi zian. Ma yu' nejz par guidxindi ruguia' Si n, xanyabaa lod naj Jerusalén ladx Dios b n naban, lod nadxag lasa' ree zien da't ree anjl,

²³ dád nix yu' luxdoo reeman rën reeman laaman lod yadxajg lasa' ree xbejn Dios bèn ni ma ca ree laj loj libr xanyabaa. Ni zojb Dios, bèn yanab cwent loj gra bejn, ni tëë za' xSprijt ree bèn guban zi'c rayal laa reeman ma naya reeman por Dios.

²⁴ Ni gajc zojb Jesucrist, bèn guxhal nejb cüb ni raya'p ree par yadxin ree loj Dios. Chi güt Abel xrejnman gunab gac guialguxtis, per con Jesucrist ad gojct zian, güjtlaman, guxhie' tëë xrejnman par yayajc ree perdon.

²⁵ Zeel gol gojp cudad gol bidxga' Dios, laaman najman bèn rnieenë dunuj ree. Din bal bèn ni ad bidxga't ree xtiidx Moisejs bèn badëed xtiidx Dios loj guidxliuj guie ad gulaat reeman loj casti ni rayal reeman, diidxgui dunuj ree nid zayal ree xcasti Dios ya bal id zayidxga' ree xtiidx Jesucrist, bèn guza diizd xanyabaa din guinieenëman dunuj ree.

²⁶ Chi gunee Dios béngulal ree ruguia' Sinaí, binij guidxliuj. Per yan ma rëbaman: “Gunin guidxliuj zatijb, per ad guidxliujtzi, në xanyabaa.”

²⁷ Chi rëb Dios guial güünman zian zatijb, rën guiëban guial gunijman gra ni beenman, din chiquied ni rayal chiquied din yaya'n ni ad rayalt chiquied.

²⁸ Zeel rayal yadëed ree quixtëë loj Dios guial ma rayal ree lod canabeeman, lod ad yu't dxej nit, abi' con respejt në guialrdxeb yaguieen ree ni ruladxaman.

²⁹ Din dux Dios ree naj zi'c tijb bajl ni ruze'c gra.

13

Xhienaag güün bejn ni yayuladx Dios

¹ Ad cwëz guiëndi xcompniaridi bèn rlladx ree Jesucrist.

² Ad yayanladxidi gudëe lidxidi yaya'n ree bèn ri't, din zian yu' ree bèn baca' ree xianjl Dios sin guial gagbee reeman chunin.

³ Gol basaaladx bèn yu' ree ladxguiib, gol gunaladx guial në lëjt yu' ladxguiib con laa reeman. Gol been tëe xgab por ree bèn ni cazagdiaj, gol gunaladx guial në lëjt cazagdiaj.

⁴ Gol gojp respejt guialruxhliaa, ad gusquiee lacheelidi. Din Dios zudëedaman casti bèn za'në xinguaaw o béngunaa ren, në gra ree bèn ni rüjn ree ni dxuudx con ree bèn ad najt lacheel reeman.

⁵ Ad sëëbladixidi milia, gol baya'n conform con ni rajpidi din Dios ma rëb: “Gra dxej za'n con lüj, abi' ad yu't dxej gabëladxan lüj.”

⁶ Abi' con confianz zajc yaguie'ch ree:

Da Dadan Dios naj bèn ragnë naj
ad rdxebtan majsi xhietëez güünnë ree bejn naj.

⁷ Gol basaaladx ree bèn ni gunabee ree lojdi, bèn ni balüü ree lëjt xtiidx Dios. Gol been xgab xhienaag gubajñ reeman gol binal tëe zi'c bililadx reeman Jesucrist.

⁸ Abi' Jesucrist laagajcaman nieey, laagajcaman yan në zianczi.

⁹ Ad tiëbidi gusquiee graloj ni rulüü ree bejn lëjt, din ad najt reen zi'c rayal chinalidi Cristo. Mazri zagdxe gol gojp confianz xyudar Dios din guibandi xnejz luar chinalidi costumbr xcwent guial xhie zajc gawidi o xhie ad zajct gawidi, din costumbr guin ree achet yudar rüjn ree delant loj Dios.

¹⁰ Dunuj ree raya'p ree tijb bén güt por dunuj ree, laaman naj zi'c tijb xgon bejn por xtolaman, gon ni ad zajct gaw ree bixhioz rüjn ree sirv lèn yadoo guin.

¹¹ Bixhioz zobjloj guin, laaman rinë xrejn ree be ni rudëed ree bejn zi'c gon por xtol reeman, rinëman rejn guin lèn yadoo lod rayal chinëman laan. Dxel ree begüt guin re'c reeb ro' guiedx lod achut zobj.

¹² Ziangajc gojc con Jesucrist, ro' guiedx Jerusalén güjtaman par gusiaman bejn xtol reeman por xrejnman.

¹³ Zeel yunaal ree Jesucrist majsi gulëe reeman laaman luguedx Jerusalén, në majsi xhietëez guialxtu o guialrzagdiaj yadüüd ree zi'c laaman.

¹⁴ Din loj guidxliuj guie ad raya'pt ree tijb guiedx lod ma nabajn ree tiblayaa, dunuj ree caylëjz ree lod yabajn ree tiblayaa.

¹⁵ Zeel con xyudar Jesucrist ad yacwëez ree yadëed ree quixtëe loj Dios, laan naj gon yadëed ree lojman, abi' zian raxhoobdol ree guial nayajc ree xbejnman.

¹⁶ Ad yayanlaxidi güündi ni zagdxë güün tëe lasa'di yudar con ni gactzidi, din laa reen naj ni ruladx Dios.

¹⁷ Gol bazoob xtiidx ree bén rniabee lojdi, bén rulüü ree lëjt xtiidx Dios. Gol gojp reeman respejt din laa reeman ruguiaa lëjt din chinalidi xtiidx Dios, guial ragbee reeman yadëed reeman cwent loj Dios. Gol been ni yabaanë reeman ad ni cu'nayat laa reeman, din guial ad ruzoobt diidx achet sirv güünan lëjt.

¹⁸ Gol gurejdx gunab Dios por dunujn. Dunujn

rayagbee guial achet ni mal cayguieenan, abi' rayënan guial gra ni yaguieenan, yaguieenan laan xnejz.

¹⁹ Rniaaban lojdi din cwedx guiniabidi Dios por naj, din guneeman permis diob guialan din gazun con lëjt zatijb.

Diidx bigra ni bacan loj gui'ch guie

²⁰ Dios bën rabe'cdxe luxdoo ree bejn, bën basban Jesucrist, rajpaman dunuj ree zi'c rajp tijb bejn xiil, por xguialgüjtaman zianczi ma raya'p ree nejz par yadxin ree loj Dios,

²¹ laaman gagnë lëjt par gra ni naj zagdxe din chile' güündi zi'c rënman. Laaman gagnë dunuj ree din yayajc ree zi'c rënman guial ma nayajc ree tijbzi con Jesucrist. ¡Laaman rayal yaya'p ree respejt zianczi! Amén.

²² Compniar raliduladx ree Jesucrist, ad narooht gui'ch guie, per rniaaban lojdi ad yalenya'di por ree diidx ni canin lëjt cunen lëjt consejw.

²³ Rugojn tëën lëjt guial ma barri dux compniar ree Timoteo ladxguiib abi' bal nayob gui'taman nize guie, dxel du gropan yo'p yudganajn lëjt.

²⁴ Gol bagajpdioz gra ree bën rniabee lojdi bën ni rulüü ree lëjt, në gra ree dux compniar ree bën rililadx ree Jesucrist. Abi' ree bën Italia rugajpdioz reeman lëjt.

²⁵ Dios güünle' gradi. Amén

Xtiidx Dios
New Testament in Zapotec, Santo Domingo Albarradas
(MX:zas:Zapotec, Santo Domingo Albarradas)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Santo Domingo Albarradas

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Santo Domingo Albarradas

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

fb4ebcb8-e1f4-5bfc-b08c-f590e137d86d